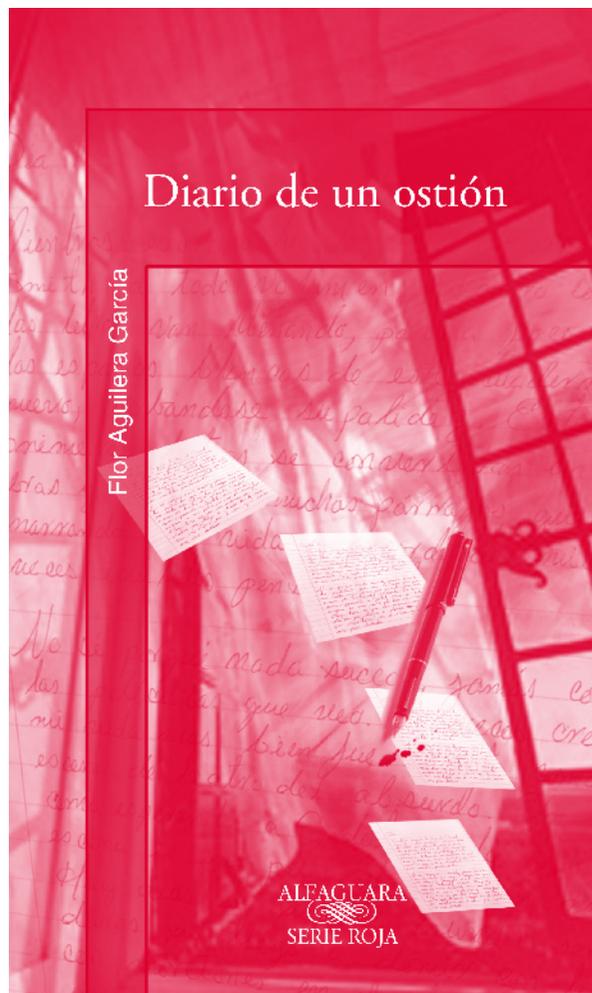


ALFAGUARA JUVENIL

Guía para disfrutar y comprender la lectura

Diario de un ostión

Flor Aguilera García



El autor y su obra

Flor Aguilera García nació en la Ciudad de México en 1971. Estudió periodismo en la escuela Carlos Septién García en México, y la maestría en Relaciones Internacionales en París, Francia. Ha publicado en revistas y diarios nacionales, así como en París, Francia. En el 2002, la editorial Praxis publicó su libro de poemas *El último vuelo fue a Shanghai*; su obra también fue incluida en el poemario *Mujeres en el País de las Nubes*. En 2003, Praxis publicó su segundo poemario titulado *El sacrificio de los lirios*. Flor Aguilera García participó en el Encuentro de Escritores Iberoamericanos organizado por la Universidad de Toronto, Canadá, en 1994.

En la primera novela de esta autora, *Diario de un ostión*, dirigida a los jóvenes, la protagonista es Isabel, una joven de 16 años amante de la cultura neogótica. Su padre es banquero y su madre estudió psicología. Tiene dos hermanos: el mayor es cineasta, y su hermana se dedica a tener novios. A Isabel no le interesa la moda, lee muchísimo, escribe, disfruta ver películas y analiza su existencia.

La protagonista retoma el género del diario para hacer una introspección de su vida. Se sabe tan distinta a los demás que incluso cree ser descendiente de una raza similar a la de los seres humanos. Dicha especie únicamente se alimenta de ostiones. Como buena *ostión*, es solitaria. Sólo tiene un amigo, Miguel, quien nunca le confiesa que está enamorado de ella. Se entera de los sentimientos de su amigo cuando Carla, una chica nueva en la escuela, se convierte en amiga suya y novia de Miguel.

La protagonista, una chica dark, desea amar como todos los jóvenes, al tiempo que teme que la persona indicada jamás aparezca. Busca consuelo en canciones de *The Cure*, *The Killers*, *Placebo*, *The Cult*, y *David Bowie*, en cuyo honor su perro se llama Bowie.

Isabel se sabe inadapta. Sus compañeros la llaman freak porque, cuando se aburre durante una clase, abre un libro que le parece acorde con la materia y se pone a leer. Rompe esquemas. Utiliza ropa oscura, pues supone que hacerlo le trae buena suerte.

Su segundo “gran amor” dura más que el primero. Sin embargo, Andrés le pide un *break* e Isabel no sabe si él se ha cansado de visitarla en el hospital o sigue enamorado de su ex novia canadiense. Empieza a sentirse sin energía, le duelen las manos, las rodillas, el pecho y las articulaciones. Un día se desmaya y la llevan al médico, quien le diagnostica lupus sistémico eritema-

tos. Consciente de que su vida puede terminar en cualquier momento, desea sobreponerse a la enfermedad y comienza a imaginar que su cuerpo sana. Termina su diario diciendo: “No me siento muy bien. Mañana voy a ir al doctor. Tengo miedo. Creo que algo va a pasar y no quiero que suceda. Justo cuando todo se está poniendo tan interesante...”.

Propuesta de actividades

Para empezar

El diario

El diario es un subgénero literario de índole autobiográfica que se cultivó en el Renacimiento, en el siglo XVIII, y fue utilizado literariamente a partir del siglo XIX. En el diario se mezclan el discurso narrativo y el descriptivo. El autor deja constancia de acontecimientos relativos a su persona o su entorno, ocurridos en cada jornada. Este subgénero forma parte de la literatura confidencial, como las cartas y las memorias. Presenta dos modalidades fundamentales: diarios íntimos y diarios de viajeros; en cualquiera de los dos casos, el autor manifiesta su carácter haciendo introspectivas y retrospectivas de su vida.

Diario de un ostión está escrito en primera persona, como suelen estar escritos los diarios, y en tiempos verbales como el presente y el pretérito perfecto; el uso del lenguaje es coloquial y abundan datos cronológicos y geográficos.

Antes de iniciar la lectura del libro, se recomienda comentar las características de los diarios. Puede preguntar a los alumnos si alguno de ellos escribe un diario o si conocen a alguien que lo haga. Inicie una conversación en torno a lo que escribirían en su diario, comente acerca de la privacidad, del diálogo interior; ¿permitirían que alguien leyera su diario, si lo tuvieran?

Proponga que, en equipos, escriban un diario de lo ocurrido durante una semana en clase para después compartirlo con el grupo.

Para hablar y escuchar

Los diarios como testimonios históricos

¿Quién dice que no vale la pena escribir lo que ocurre todos los días? *El Diario de Ana Frank* demuestra que este tipo de documentos puede servir como testimonio de sucesos históricos.

Ana Frank nació en Alemania en 1929. Era descendiente de judíos exiliados en Holanda, y a los 13 años de edad comenzó a escribir un diario. Tiempo después, ella y su familia tuvieron que ocultarse para no ser llevados por las fuerzas invasoras alemanas a los campos de concentración.

Ana y su familia permanecieron escondidos de 1942 a 1944, año en que fueron descubiertos. Ana Frank murió en 1945, en el campo de concentración de Bergen-Belsen. Su diario fue encontrado en el escondite que habitó durante dos años, en él describe con humor y ternura sus penosos años de reclusión. El diario se publicó en 1947, fue adaptado al teatro en 1956 (*El diario de Ana Frank*) por Frances Goodrich, y en 1959 Albert Hackett hizo la adaptación de la obra para llevarla al cine.

Como una actividad adicional para trabajar con los diarios, pida a los alumnos que lean algunos fragmentos del *Diario de Ana Frank*, mismos que pueden localizar en el sitio web: http://redescolar.ilce.edu.mx/redescolar/act_permanentes/historia/html/anafrank.htm.

Durante la clase, los alumnos pueden leer en voz alta las anécdotas que Ana plasmó en su diario el día 20 de junio de 1942; pida que a partir de lo leído imaginen cómo era el entorno en el que vivió Frank, así como su personalidad.

Durante las intervenciones orales de los alumnos, solicite que hagan una distinción entre las interpretaciones textuales y las inferencias que se pueden hacer a partir de lo leído. Escriba en el pizarrón los comentarios de los alumnos separados en dos columnas. En la primera coloque lo que menciona el texto, y en la segunda, las inferencias. Modele a los alumnos cómo interpretar los detalles de un diario y propicie el análisis de las referencias intertextuales que se presentan.

El movimiento Gótico

Diario de un ostión está lleno de referentes góticos: sentimientos, grupos musicales, literatura. El gótico es un estilo artístico que se desarrolló en Europa entre los siglos X a XVI. El término *gótico* fue empleado por primera vez durante el Renacimiento, en sentido peyorativo, para referirse al arte de la Edad Media, al que se consideraba inferior y bárbaro (*godo*) comparado con el arte clásico.

La Edad Media se caracterizó por el establecimiento del contraste entre el bien y el mal, la muerte, la pureza y la decadencia. El movimiento gótico cuenta con todo tipo expresiones artísticas: pintura, arquitectura, literatura y música.

El neogótico es un estilo inspirado en el gótico, que floreció en Inglaterra a mediados del XVIII, influido por las corrientes del romanticismo nacionalista. Durante el siglo XIX, Europa vivió una fiebre neogótica.

El movimiento gótico o dark actual surge en Inglaterra a principios de los años ochenta del siglo XX y se consolidó a mediados de esa misma década. Se cree que nació como reacción contra el punk, por la necesidad creciente de un movimiento anticonformista. Su surgimiento como contracultura se da en la escena de la música, con grupos como UK Decay, Bauhaus y Banshees, aunque sintetiza también los movimientos culturales y artísticos modernos: expresionismo, surrealismo, psicoanálisis y las filosofías de la existencia. Proliferó con su música por todo el mundo, adquiriendo características propias en cada país. El dark es uno de los movimientos contraculturales que más relación tiene con las bellas artes, ya que se puede encontrar en la literatura, el teatro, la fotografía y la música. En cuanto a la literatura, se menciona que todos los filósofos del existencialismo tenían tendencias dark, en sus explicaciones acerca de la existencia y sus manifestaciones emocionales. Entre los autores clásicos preferidos por los góticos se encuentran Dante, Lord Byron, Baudelaire, Tolstoi y Edgar Allan Poe. Estudian la historia, en particular la victoriana y la eduardiana. Suelen discutir de la religión, su evolución y lugar en la sociedad moderna. La música gótica por lo general trata temas de reflexión, concentrándose en la maldad causada por la sociedad, el racismo, las guerras y la discriminación. El movimiento propone la oscuridad como una manera de autococonocimiento. Su pensamiento implica una filosofía de vida en la que se repite el contraste entre la luz y la oscuridad, la dualidad bien-mal, el sujeto gótico sabe que es distinto a los "otros", porque es más sensible. Busca el amor en una sociedad cruel, cuyos valores se rigen por la doble moral, por lo que la melancolía y la tristeza invaden al individuo.

Isabel se siente identificada con la música *dark*, pues en ella ve plasmados sus sentimientos, como en la siguiente canción:

My Pictures of You
The Cure
(Fragmento)

He estado mirando durante tanto tiempo estas fotografías tuyas
He estado viviendo durante tanto tiempo con mis fotografías tuyas
que casi creo que las fotografías son todo lo que puedo sentir.
Recordándote, callada bajo la lluvia

Corriendo hacia tu corazón para estar cerca de ti
y nos besábamos, mientras el cielo caía
sosteniéndote junto a mí
como siempre, te abrazaba cuando tenías miedo.

Recordándote, corriendo a través de la noche
eras más grande, más brillante y más blanca que la nieve
Y grité al engaño (quimera, ilusión),
grité al cielo
y finalmente tuviste el coraje
de dejarlo todo.

Acordándome de ti, recostada entre mis brazos
llorando por la muerte de tu corazón
eras mármol puro
tan delicada
siempre tan perdida en la oscuridad...

No había nada en el mundo
que jamás deseara más
que sentirte muy dentro de mi corazón.
No había nada en el mundo
que jamás quisiera más
que nunca llegar a sentir cómo se rompían todas mis foto-
grafías tuyas.

Se recomienda que una vez leído el libro, comente con los alumnos las características del movimiento gótico. Incluso puede preguntarles si conocen grupos como *The Cure*, *The Killer*, *Placebo*, *The Cult*, y *David Bowie*, y si es éstos son de su agrado.

Además, puede pedir que lleven a la clase canciones de los grupos mencionados; pueden hacer las traducciones de las mismas o buscarlas en Internet, para después buscar las características góticas que aparecen en cada canción. La traducción de las canciones puede permitir también el análisis del uso de las metáforas como recurso literario, por ejemplo:

Fragmento de canción

Acordándome de ti, recostada entre mis brazos
llorando por la muerte de tu corazón
eras mármol puro
tan delicada
siempre tan perdida en la oscuridad...

Metáforas

Muerte de tu corazón (una gran pena, tristeza invade su alma).

Eras mármol puro (compara a la chica con una piedra blanca, dura y fría).

Perdida en la oscuridad (ella siempre está ausente, triste, alejada).

El análisis de las canciones abre la posibilidad de comentar con los alumnos que, cotidianamente, están en contacto con el lenguaje poético, razón por la cual la poesía es parte de su vida, aunque en ocasiones no sea evidente.

Este análisis puede servir, asimismo, como introducción al mundo poético; solicite que realicen una comparación entre las letras de las canciones (ya traducidas) y algunos poemas para que identifiquen el uso de metáforas y lenguaje figurado.

Para escribir

Isabel y su amor por las letras

Dos de las actividades que más disfruta la protagonista son leer y escribir. Cuando encuentra una palabra desconocida, consulta el diccionario. Si desea inspiración o aprender cosas nuevas, recurre a la *Enciclopedia Británica* y al *National Geographic*.

De niña, Isabel jugaba a representar obras de teatro creadas por ella misma. Su público era Helen, su vecina, quien al percatarse de su amor por la literatura, al morir, le hereda sus libros. Isabel incluso se refiere a sí misma como adicta a la lectura.

En la adolescencia, Isabel sigue siendo creativa; con su amigo Miguel inventa un lenguaje que les permite comunicarse sin que los demás sepan de qué están hablando. Por ejemplo, cuando él dice TOTOL, ella sabe que significa: "Vámonos de esta clase, que está horrible".

A partir de este hecho comente con los estudiantes acerca de cómo los jóvenes, con la intención de comunicarse entre sí, inventan sus propios códigos de comunicación: los skatos (jóvenes que viven practicando el dominio de su patineta), han inventado una forma de escritura que sólo ellos saben decodificar. En las calles existen innumerables ejemplos de ello; a quienes no pertenecen al grupo de los skatos, este tipo de escritura les parecen dibujos, pero en realidad son un lenguaje.

Otro tipo de lenguaje que utilizan los jóvenes es el que emplean cuando se comunican mediante correos electrónicos, mensajes telefónicos, messenger (chats, foros electrónicos), en los cuales simplifican la forma de escritura incluyendo signos en lugar de letras o palabras. Por ejemplo, para escribir “Te quiero mucho”, emplean la abreviatura TQM; KO significa “¿Qué onda?”; “¿Cómo estás?” lo escriben Cm stas, y “Te invito a mi casa” queda como T invito ksa.

Vale la pena destacar que estos códigos surgen, por una parte, por el deseo de sentir que pertenecen a un grupo social, y por otra, porque les sirve para reconocerse entre ellos, sienten que utilizar un lenguaje particular les proporciona identidad individual y colectiva.

Una vez comentado lo anterior, solicite a los alumnos que entre todos creen un lenguaje escrito propio, el cual será exclusivo del salón. Puede pedir que realicen una tarea haciendo uso de dicho lenguaje, y que durante la siguiente clase se elijan algunos trabajos para que algunos alumnos intenten descifrar lo que el compañero escribió.

En *Diario de un ostión* hay una época en la que Isabel deja de escribir su diario. Isabel, después del día 319, no vuelve a escribir su diario hasta el día 328; los alumnos pueden trabajar en equipos para escribir lo que sucedió durante esos días. El único requisito es que deben respetar la personalidad de la protagonista, así como su entorno. Con la intención de que sientan que verdaderamente están escribiendo un diario, pueden fabricar uno doblando 25 hojas tamaño oficio por la mitad y engrapándolas en el centro. En él plasmarán los nueve días en que Isabel no escribió nada.

Otra opción es trabajar el género epistolar en sus diferentes modalidades (anécdotas, cartas o memorias). Pida a los alumnos que escriban una carta a Isabel para apoyarla en su enfermedad, con el pretexto de ser sus amigos(as). También pueden escribir anécdotas del día en que conocieron a Isabel en un concierto de The Cure.

Para seguir leyendo

El diario es un género atractivo para los jóvenes, pues en él el autor revela sus más profundos secretos. Otros títulos de este género son: *El diario de Margarita*, de Maite Ibarregui; *El diario de un gato asesino*, de Anne Fine; *Diario de una Anoréxica*, de Linda M. Río; *Pregúntale a Alicia: diario íntimo de una drogadicta*, Anónimo; *Diario de Ana Frank*; *El carnet de notas*,

de Chopin; *Diario de un cura de aldea*, de George Bernanos; *Diario íntimo*, de Miguel de Unamuno; y *Diario de Marianela: la vida de una joven de sociedad del siglo XVII*, de Carmen Saucedo Zarco.

En *Diario de un ostión* se menciona la película *El lado oscuro del corazón*, dirigida por Eliseo Subiela, basada en poemas de Oliverio Girondo, Mario Benedetti y Hermann Hesse. Pida a los alumnos que lean poemas de dichos autores y que identifiquen en cuáles se toca el tema del amor y la muerte.

El libro también permite el acercamiento a la novela policíaca, pues Isabel menciona su gusto por Agatha Christie (1890-1976), novelista inglesa cuyos relatos se caracterizan por sus sorprendentes desenlaces y por la creación de dos originales detectives: Hércules Poirot y Miss Marple. El primero es el héroe de la mayor parte de sus novelas, entre las que destacan *El asesinato de Rogelio Ackroyd* (1926) y *Telón* (1975), donde el detective muere. Otras de sus obras son: *Asesinato en Mesopotamia* (1930), *Muerte en el Nilo* (1937), y *Cita con la muerte* (1938).

Conexiones curriculares

Español

- Elegir algún tema relacionado con el lenguaje o con los temas estudiados en otras asignaturas.
- Función de la metáfora, la metonimia y otras figuras retóricas en la representación de la realidad.
- Organizar una exposición para compartir lo que aprendieron sobre el tema.
- La importancia de los medios de comunicación en la construcción de la identidad, los estereotipos y los prejuicios.
- Elegir un tema para debatir e investigar sobre él en diversas fuentes.
- Elaborar notas con la información obtenida.
- Contraste entre el uso de la primera persona verbal (singular y plural) y la tercera para crear diferentes grados de compromiso con lo que se dice o escribe.
- Valorar la importancia de hablar y escribir más de una lengua.
- Leer biografías o autobiografías de personajes históricos o autores literarios.
- Utilizar elementos estructurales de la autobiografía leída para planear la estructura de la propia.

- Efectos de la voz narrativa: contraste entre narrar en primera o tercera persona.
- Recursos para escribir una historia en tono melodramático, irónico, heroico nostálgico u otros.

Historia

- Analizar las interrelaciones que existen entre los fenómenos económicos, políticos, sociales y culturales del país a raíz del proceso de globalización.
- Explicar las implicaciones que la globalización tiene para la cultura nacional y la influencia de los medios masivos de comunicación en la difusión de la cultura.

Educación Cívica y Ética

- Reconocer sus aspiraciones, potencialidades y capacidades personales para el estudio, la participación social, el trabajo y el ocio.
- Conocer y valorar el papel de la familia y los amigos para el desarrollo pleno de sus integrantes.
- Responder asertivamente ante situaciones que impliquen riesgos para su integridad personal.
- Comprender que las culturas locales forman parte de la diversidad cultural del país.
- Valorar positivamente la pertenencia a distintos grupos sociales y su influencia en la conformación de la identidad personal.
- Reconocer los rasgos que han contribuido a la conformación de su propia identidad.
- Cuestionar estereotipos promovidos por los medios de comunicación que inducen a las adicciones y el deterioro de la salud.
- Emplear los medios de comunicación como recurso para el estudio y el aprendizaje.

Conexiones con el mundo

En uno de los capítulos del libro se habla de los síntomas que Isabel va teniendo como presagios de su enfermedad. Pida a los alumnos que investiguen acerca del lupus, enfermedad que en ocasiones puede confundirse con el VIH, debido a sus síntomas, pues afecta el sistema inmunológico. Algunas páginas confiables en las cuales buscar información son: http://www.pueblo.gsa.gov/cic_text/health/do-i-lupus/doilupusspanish.htm, <http://www.southmex.com.mx/fmxmlupus/> y <http://www.lupus.org/support/quees.html>.

A lo largo de todo el libro, la autora juega con muchos referentes que el lector puede perder de vista si no le son familiares. Puede recomendar a los alumnos que vean las películas que se mencionan en el libro:

Tres colores: Azul, del director polaco Krzysztof Kieślowski. Película que forma parte de la llamada trilogía del director: *Azul* (1993), *Blanco* (1994) y *Rojo* (1994), basada en los colores de la bandera francesa en alusión a los ideales revolucionarios de libertad, igualdad y fraternidad. El director analiza la vida interior de sus personajes.

El lado oscuro del corazón (1992), del director argentino Eliseo Subiela, cuya filmografía incluye *Hombre mirando al sudeste* (1986), *No te mueras sin decirme a dónde vas* (1995), *Despabilate amor* (1996) y la segunda parte de *El lado oscuro del corazón* (2001).

The Breakfast Club (1985), del escritor, director y productor norteamericano John Hughes. Entre los guiones que ha escrito destacan *Pretty in Pink* (1986), *Sixteen Candles* (1984), *Weird Science* (1985) y *Ferris Buller's Day Off* (1986). Hughes impuso moda, actitud y gustos en buena parte del público adolescente occidental. Pero dicho estatus de culto le ha llegado casi 20 años después de que sus películas tuvieran éxito moderado de taquilla.

Desarrollo: Sandra Figueroa, Fabiola Pech y Ana Arenzana.

Grupo Santillana

ALFAGUARA

 JUVENIL

Para uso exclusivo en las aulas como apoyo didáctico.

© Todos los derechos reservados para Santillana Ediciones Generales, S.A. de C.V., México, 2007